

# Ilageeqarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaat

Kalaallit Nunaanni Ilageeqarneq pillugu inatsimmi nr. 264-imi 6. maj 1993-imeersumi § 5 naapertorlugu aalajangersarneqarput:

## Kapitali 1.

### *Qitiusimik aqutsisussat.*

§ 1. Naalakkersuisut Ilageeqarnermik qitiusumik aqutsisuussapput siulersuisuussallutillu tamannalu pillugu aalajangersagaliortassallutik.

*Imm.* 2. Biskoppi suliaassanut ilageeqarnermut tunngassuteqartunut oqaaseqarsinnaatitaavoq.

§ 2. Ilageeqarnermut Naalakkersuisoq ilagiit sinnersissaannik nutaamik qinersisoqareernerit tamaasa siunnersuisussatut ataatsimiititaliamik pilersitsissaaq ukuninnga ilaasortalimmik

1) biskoppi,

2) sinnersi ataaseq palasinit provstinillu toqqagaq,

3) sinnersi ataaseq ajoqinit organistinillu toqqagaq,

4) sinnersit pingasut ilagiit sinnersaannit toqqakkat, provsteqarfinni tamani ataasiusartussat.

*Imm.* 2. Ataatsimiititaliaq ukiumut marloriarluni ataatsimiittassaaq.

*Imm.* 3. Ilageeqarnermut Naalakkersuisoq immikkut paasisimasalittut ataatsimiititalianik pilersitsisinnaavoq.

§ 3. Kalaallit Nunaat aggorneqassaaq palaseqarfinnut, qassiunissaat angissusissaallu Naalakkersuisunit aalaj angerneqartunik.

## Kapitali 2.

### *Biskoppi provstillu.*

§ 4. Kalaallit Nunaata biskoppeqarfiani biskoppi biskoppeqarfimmi provstinik, palasinik ajoqinillu ilagiinnut tunngasutigut nakkutilliisuvoq.

*Imm.* 2. Biskoppeqarfiup allaffia biskoppip atorfanut atasumik pilersinneqassaaq.

§ 5. Kalaallit Nunaata biskoppeqarfiani biskoppimik qinersinermi taaseqataasinnaapput biskoppeqarfimmi ilagiit sinnersaat palasillu kiffartortut, taakkununga ilanngullugit palasit kingoraartaagallartut palasillu taasinerup nalaani sulinngiffeqartut.

*Imm.* 2. Naalakkersuisut qinersinerup ingerlanneqarnissaa pillugu aalajangersagaliussapput.

§ 6. Biskoppi ilagiit anersaakkut siulersorlugit sulinermini provstinik pingasunik ikiorteqassaaq, Avannaanut provstimik, Kujataanut provstimik kiisalu Qeqqanut, Thulemut Tunumullu provstimik.

*Imm.* 2. Qeqqanut, Thulemut Tunumullu provsti domprovstiuvoq biskoppimullu taartaasartuulluni.

§ 7. Biskoppip palasit kiffartortut tamaasa ukioq allortarlugu ataatsimiigiaqqusassavai sulianut tunngasumik kursusernissaaq ilageeqarnermullu tunngasumik pissutsit isumalioqatigiissutigineqarnissaat

siunertaralugu. Ataatsimiittut aalajangiisinnaassuseqartitaanngillat.

**§ 8.** Biskoppip provstit tamaasa ukiumut ataasiarluni ataatsimiigiaqqusassavai paasissutisseqatigiinnissaq isumalioqatigiinnissarlu siunertaralugit.

**§ 9.** Ilagiit sinnersaannik qinersinerup kingorna sapinngisamik piaartumik biskoppi ataatsimeersuariaqqusissaaq palaseqarfinni tamani ilagiit sinnersaattut qinigaasumit § 12, imm. 1-imi oqaaseqatigiit aappaanni taaneqartumit palaseqarfinnilu tamani palaseqarfiup pisortaqarfittut siulersuisuanit peqataaffigineqartussamik.

*Imm. 2.* Ataatsimiinnermi tassani qinerneqassapput provteqarfikkaartumik ilagiit sinnersissaat § 2, imm. 1, nr. 4-mi taaneqartut.

*Imm. 3.* Tamatuma saniatigut ataatsimeersuartut aalajangiisinnaassuseqanngillat, apeqqutilli suugaluartulluunniit ilageeqarnermut tunngasut oqaloqatigiissutigisinnaallugit.

### **Kapitali 3.**

#### *Provteqarfinni ataatsimiititaliat.*

**§ 10.** Provteqarfinni tamani provteqarfimmi ataatsimiititaliamik qinersineqassaaq, tassanilu ilaasortaassapput ilaasortassatut qinigaasut, tak. § 12, provteqarfiullu provstia. Provstip ilaasortatut ataatsimiititaliap suliaasaanik ingerlatsisutut suliaasat isumagissavai ataatsimiititaliallu aalajangiineri ingerlatittassallugit.

*Imm. 2.* Ataatsimiititaliap qinigaaffia sivisussuseqarpoq ukiumi qinersivimmi juunip aallaqqaataanit ukiumi ilagiit sinnersaannut provteqarfimmilu ataatsimiititaliamut tullianik qinersisoqarfiusussami maaqip 31-anut.

**§ 11.** Provteqarfinni tamani provteqarfiup allaffianik pilersitsisoqassaaq.

**§ 12.** Palaseqarfinni tamani provteqarfimmi ataatsimiititaliamut ilaasortassaq ataaseq sinniisussallu marluk qinerneqassapput. Tamanna peqatigalugu qinerneqassaaq, tak. imm. 4, palaseqarfiup sinnersissaaq ataatsimeersuarnermi peqataasartussaq.

*Imm. 2.* Palaseqarfinni tamani pisortaqarfiup siulersuisuata isumagissavaa ilagiit sinnersaannut qinersisoqarsimatsiaannartoq pineqartunik qinersisoqarnissaa.

*Imm. 3.* Provteqarfiup palaseqarfiini ilagiit sinnersaanni tamani piffissaq ataaseq atorlugu allalluni taasinikkut qinersisoqassaaq.

*Imm. 4.* Provteqarfimmi ataatsimiititaliap ilaasortassai provteqarfiup palaseqarfini ilagiit sinnersaannit qinerneqassapput. Provteqarfimmi ataatsimiititaliamut qinersinermi qinigaasinnaavoq kinaluunniit; ilagiit sinnersaannut ilaasortassatut qinigaanissamut piumasarineqartunik naammassinnittoq.

*Imm. 5.* Naalakkersuisut qinersinerup ingerlanneqarnissaa pillugu aalajangersagaliussapput.

**§ 13.** Qinersinerup kinguinngua provteqarfimmi ataatsimiititaliamut ilaasortat provstimit ataatsimiigiaqquneqassapput qinersillutillu siulittaasumik siulittaasullu tullianik ukiumi ataatsimi atasussanik, qinigaasullu pillugit nalunaarut ilaasortat tamarmik kiisalu ilaasortat qinigaasut sinniisussaasa tamarmik allassimaffiat ilanngullugu biskoppimut Naalakkersuisunullu nassiunneqassaaq.

**§ 14.** Ileqquusumik ataatsimiinnerit qaqugu sumilu ingerlanneqarnissaat pillugu provteqarfimmi ataatsimiititaliap aalajangiissaaq.

*Imm. 2.* Immikkut ittumik ataatsimiittoqartassaaq provteqarfimmi ataatsimiititaliap siulittaasuata ilaasortalluunniit marluk tamanna kissaatigippassuk.

**§ 15.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliap aalajangiineri ataatsimiinnerni pisassapput.

*Imm. 2.* Siulittaasup suliasat kinguartinneqarsinnaangitsut aalajangiiffiginissaalluunniit nalornilissutaasinnaangitsut provsteqarfimmi ataatsimiititaliaq sinnerlugu aalajangiiffiginisnaavai. Taamaattut pillugit aalajangiinerit provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut ilisimatitsissutigineqartassapput ataatsiraiinnermi tullermi.

*Imm. 3.* Provsteqarfimmi ataatsimiititaliap provsti pisinnaatissinnaavaa suliasaq aalajangersimasoq erseqqissoq suliasalluunniit allat ataatsimiititaliap erseqqinnerusumik aalajangiinera malillugu suliareqqullugit.

*Imm. 4.* Provsteqarfimmi ataatsimiititaliaq aalajangiisinnaavoq ilaasortat ikinnerpaamik affaat najuuppata. Taasinerit amerlaqatigiippata siulittaasup tasinera aalaj angiisuussaaq.

*Imm. 5.* Provsteqarfimmi ataatsimiititaliap suliasami qanoq ingerlannissaat nammineerluni aalajangissavaa.

**§ 16.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliap ataatsimiinneri allattaaveqartinneqassapput.

*Imm. 2.* Taakkunani allassimassapput qanga sumilu ataatsimiinneq, kikkut ataatsimeeqataanersut, apeqqutit suut oqaluuserineqarnersut, kiisalu aalajangiisimanerit.

*Imm. 3.* Ilaasortap kialluunniit nammineq isummani allaasoq allattaavinnut naatsumik allaqqusinnaavaa piumasarisinnaallugulu allattaavinnut allanneqartut assilinerannik nassinneqarnissani suliap Naalakkersuisunut saqqummiunneqarnerani. Ilaasortap taassuma suliap Naalakkersuisunut saqqummiunneqarnerani isummaminut tunngavilersuutinik ilaqartissinnaavaa.

*Imm. 4.* Allattaavinnut allattorneqartut atsiorneqassapput siulittaasumit suliasanillu ingerlatsisumit; ataatsimiinnermilu tullermi saqqummiunneqarlutik akuerineqartussanngorlugit. Allattaavinnut allattorneqartut akuerineqartut assilineri biskoppimut aamma Naalakkersuisunut ilisimatitsissutissatut nassiunneqassapput.

**§ 17.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliap aalajangissavaa ilaasortat ilaat suliasami ima soqutigisaqartiginersoq ataatsimiititaliap suliasamik oqaluuserinninnerani taasissutiginninneranilu ilaasariaqarnani.

*Imm. 2.* Ilaasortap suliasap oqaluuserineqarnerani peqataasinnaaneranut nalornissutaalersinnaasumik takussutissaqarpata ilaasortat arlaata provsteqarfimmi ataatsimiititaliaq nalunaarfigissavaa.

**§ 18.** Ilaasortatut qinigaasoq piffissap qinigaaffiup ingerlanerani toquppat imaluunniit ilaasortaajunnaarpat sinniisussaa taanna taarserlugu ilaasortanngussaaq.

*Imm. 2.* Ilaasortaq qaammat ataaseq sinnerlugu pisinnaangippat sinniisussaata provsteqarfimmi ataatsimiititaliami taarserallassavaa.

*Imm. 3.* Pissutsini imm. 1-imi 2-milu taaneqartuni ilaasortap taartissaanik sinniisussaqanngippat, taarserlugu ilaasortanngussaaq palaseqarfimmi qinigassanngortittoq qinigaanani amerlanerpaanik taaneqarsimasoq.

**§ 19.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut ilaasortat ilagiit ilagiinni sulineri peqataalluarnissaat siuarsarniassavaat.

**§ 20.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliaq palasitut, ajoqitut organistitullu atorfiit inuttalerneqarnerini kiisalu llageeqarnermi ikiortaasussanik sulisussarsinerni tamatuminnga aalajangersakkat malillugit peqataasassaaq.

**§ 21.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliaq ilagiit sinnersaasa inassuteqarnerat malillugu provsteqarfimmi ingerlatsinermut atugassanik ukiumoortumik aningaasatigut missingersuusiussaaq aningaasallu

atugassanngortitaasut akisussaaffigissallugit Naalakkersuisunit aalajangersakkat malillugit.

**§ 22.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliap Naalakkersuisut aalajangersagaat malillugit nakkutigisarissavai provsteqarfimmi oqaluffiit aamma toqusut inaat, isumagissallugulu tamakkua aserfallatsaaliugaanissaat.  
*Imm.* 2. Init naalagiarnermut atorneqartartut (atuarfiit naalagiartarfiutut) nakkutigineqassapput kommuneqarfinni kulturimut atuartitsinermullu ataatsimiititaliaq peqatigalugu.

#### **Kapitali 4.**

##### *Ilagiit sinnersaat*

**§ 23.** Ilagiit sinnersaannut ilaasortaassapput ilagiit sinnersaattut qinikkat kiisalu qinersiviusumi ajoqi imaluunniit ajoqiunerit aamma palasi imaluunniit palasit kiffartortut tassani najugallit.

*Imm.* 2. Ilaasortat qinikkat palasinit ajoqinillu tamatigit amerlanerusassapput, pisariaqarpallu ajoqi ukiukinnerpaaq ilaasortaajunnaassaaq. Taannali ilagiit sinnersaasa ataatsimiinneranni peqataasinnaavoq taaseqataasinnaanani.

*Imm.* 3. Palasit kiffartortut taaseqataasinnaanatik pisinnaatitaapput ilagiit sinnersaasa najugarisaminni, (palasit) namminneq najugaqarfigingisaminni, ataatsimiinnerini peqataanissamut.

*Imm.* 4. Taamatuttaaq provsti pisinnaatitaavoq provsteqarfimmi ilagiit sinnersaasa sumiittulluunniit: ataatsimiinnerini peqataanissamut, taaseqataasinnaanani.

*Imm.* 5. Biskoppi biskoppeqarfimmi ilagiit sinnersaasa ataatsimiinnerini tamani peqataasinnaatitaavoq taaseqataasinnaanani.

**§ 24.** Palasip palaseqarfiup pisortaqarfittut siulersuisuata, imaluunniit ajoqip, isumagissavaa qinersinerup kinguninnguatigit ilagiit sinnersaasa ataatsimiinnissaat ukiumilu ataatsimi atasussanik siulittaasussamik, siulittaasup tullissamik allatsissamillu qinersinissaat, qinigaasullu pillugit nalunaarut ilaasortat tamarmik kiisalu ilaasortat qinigaasut sinniisussaasa tamarmik allassimaffiat ilanngullugu palasi, palaseqarfiup pisortaqarfittut siulersuisorisaa, aqutigalugu provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut, biskoppimut Naalakkersuisunullu nassiunneqassaaq.

*Imm.* 2. Ilagiit sinnersaat ikinnerpaamik ukiumut marloriarlutik ataatsimiittassapput, aammalumi ataatsimiittassallutik ilaasortap ataatsip tamanna kissaatigippagu.

*Imm.* 3. Ilagiit sinnersaat aalajangiisinaapput ilaasortat ikinnerpaamik affaat najuuppata. Taasinerit amerlaqatigiippata siulittaasup taasinera aalajangiisuussaaq.

*Imm.* 4. Ilagiit sinnersaasa suliassamik qanoq ingerlannissaat nammineerlutik aalajangissavaat.

**§ 25.** Ilagiit sinnersaasa ataatsimiinneri allattaaveqartinneqassapput.

*Imm.* 2. Taakkunani allassimassapput qanga sumilu ataatsimiinneq, kikkut ataatsimeeqataanersut, apeqqutit suut oqaluuserineqarnersut suullu aalajangerneqarnersut.

*Imm.* 3. Ilaasortap kialluunniit nammineq isummani allaasoq allattaavinnut naatsumik allaqqusinnaavaa.

*Imm.* 4. Allattaavinnut allattorneqartut atsiorneqassapput siulittaasumit allatsimillu ataatsimiinnermilu tullermi saqqummiunneqarlutik akuerineqartussanngorlugit. Allattaavinnut allattorneqartut akuerineqartut assilineri provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut ilisimatitissutitut nassiunneqassapput.

**§ 26.** Ilagiit sinnersaasa aalajangissavaat ilaasortat ilaat suliassami ima soqutigisaqartiginersoq sinnersit suliassamik oqaluuserinninneranni taasissutiginninnerannilu ilaasariaqarnani.

*Imm.* 2. Ilaasortap suliassap oqaluuserineqarnerani peqataasinnaaneranut nalornissutaalersinnaasumik takussutissaqarpat ilaasortat arlaata ilagiit sinnersaat nalunaarfigissavai.

**§ 27.** Ilagiit sinnersaasa ilagiit ilagiinni sulineri peqataalluarnissaat siuarsarniassavaat.

**§ 28.** Ilagiit sinnersaasa ataatsimiinnerminni apeqquutit suulluunniit ilageeqarnermut tunngasut oqaluuserisinnaavaat, tamakkununnga ilanngullugit ataatsimiinnernut ilagiinnilu suliaasanut allanut tunngasumik siunnersuutit.

*Imm. 2.* Ilagiit sinnersaasa apeqquutit suulluunniit ilagiinnut soqutiginaatillit imaluunniit ilagiinnik sullissinermut tunngassuteqartut misissoqqissaartariaqarsorinartut isumaliutigeqqissaartariaqarsorinartullu biskoppimut palaseqarfiup pisorta qarfittut siulersuisui provstilu aqquutigalugit saqqummiussinnaavaat.

*Imm. 3.* Ilagiit sinnersaat kinaluunniit ilagiit sinnersaanni suliaassatut apeqquummik qulaani taaneqartunut tunngassuteqartumik saqqummiussisinnaavoq.

**§ 29.** Ilagiit sinnersaasa provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut saqqummiuttassavaat oqaluffinnik toqusullu inaannik sananissamut tamakkualu aaqqissornissaannut, aserfallatsaaliornissaannut pinnersarnissaannullu kiisalu init naalagiarnermut atorneqartartut (atuarfiit naalagiartarfiutigit) aaqqissornissaannut pinnersarnissaannullu siunnersuutit.

*Imm. 2.* Ilagiit sinnersaasa siunnersuutaat ilagiit sinnersaasa piumasaqarneratigut Naalakkersuisunut saqqummiunneqassapput.

*Imm. 3.* Suliaassat imm. 1-imi taaneqartut pillugit siunnersuutit, inassuteqaatit il.il. ilagiit sinnersaasa avataannit pisut Naalakkersuisunut nassiunneqartinnatik ilagiit sinnersaannut saqqummiunneqassapput oqaaseqarfigisassanngorlugit.

**§ 30.** Ilagiit sinnersaat palasit, ajoqitut organistitullu atorfiit inuttalerneqarnerini kiisalu Ilageeqarnermi ikiortaasussanik sulisussarsinerni tamatuminnga aalajangersakkat malillugit peqataasassapput.

**§ 31.** Ilagiit sinnersaasa aalajangertassavaat

- 1) piffissaq naalagiarnernut aalajangersimasunut atugassaq, tamannalu pisorta qarfiup siulersuisuanut nalunaarutigisavaat, aamma
- 2) tussiutinik tussiutillu tapiinik nutaanik akuerisaasunik atulersitsitsinissaq, aamma
- 3) palaseqarfiup pisorta qarfittut siulersuisuata inassuteqarnera malillugu ulloq apersortitsivissaq allallu apersortitsinermut tunngasut.

*Imm. 2.* Palasi ajoqiluunniit ilagiit sinnersaannit akuerineqassapput

- 1) naalagiarnerni aalajangersimasuni katersuisoqarnissaanut, aamma
- 2) naalagiarnerni aalajangersimasuni imaluunniit ilagiinnut tunngasunik suliaqarnermi naalagiarnermi ileqqorisassanik allanik akuerineqarsimasunik imaluunniit ritualinik allanik akuerineqarsimasunik siornatigut ilagiinni atorneqartarsimasunit allaanerusunik atuinissamut.

*Imm. 3.* Palasi ajoqiluunniit ilagiit sinnersaannit biskoppimillu akuerineqassapput naalagiarnerni aalajangersimasuni imaluunniit ilagiinnut tunngasunik suliaqarnermi naalagiarnermi ileqqorisani ritualinilu allannguuteqartitsilaartoqassappat imaluunniit tussiutit tussiutillu tapii akuerisaasunit allaanerusut atorneqassappata.

## **Kapitali 5.**

*Aalajangersakkat assigiinngitsut.*

**§ 32.** Provstit, palasit ajoqillu atorfimminni sulinerminni, tassunga ilanngullugu inunnik tarnimikkut annikilliuutilinnik ikiuinnerminni, provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut ilagiillu sinnersaannut atassuteqanngillat.

**§ 33.** Naalakkersuisut naalagiarnert ilagiinnullu tunngasunik suliaqarnerit pillugit biskoppi isumasioqatigereerlugu aalaj angersagaliussapput.

*Imm. 2.* Naalagiarnermi ileqqorisassat, ritualit, tussiutit aamma tussiutit tapiisa akuerineqarlutik atortussanngortinneqarnissaat kunngip peqqussutaa naapertorlugu pisassaaq.

**§ 34.** Naalakkersuisut ilagiit assigiinngitsut suleqatigiinneranni peqataasarnissaq pillugu aalajangersagaliussapput.

**§ 35.** Naalakkersuisut provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut ilagiillu sinnersaannut ilaasortat qinikkat ullormusiaqartitaasarnissaat, angalanermut najugaqarnermullu aningaasartuutitut taartisiaqartitaasarnissaat kiisalu sulilluni akissarsiasaraluanik annaasaqarnermut taartisisarnissaat pillugu aalajangersagaliussapput.

## **Kapitali 6.**

*Aalajangersakkat ikaarsaarutaasut atulersitsisuusullu.*

**§ 36.** Inatsisartut; peqqussutaat una januaarip aallaqqaataani 1994-imi atortuulissaaq.

*Imm. 2.* Ulloq taanna atortuujunnaassaaq Kalaallit Nunaanni ilageeqarneq pillugu Inatsisartut peqqussutaat nr. 2 martsip 30-anni 1982-imeersoq.

*Imm. 3.* Taamaattoq §§ 4, 12-14, 23, 38 aamma 40 atortuujuassapput atorunnaarsinneqarnissamik taarserneqarnissamilluunniit tungaanut. §§ 4-mi, 38-mi aamma 40-mi taaguut "ilagiit kalaallit siulersuisui" "Naalakkersuisut"-nit taarserneqassaaq. "Palaseqarfimmi siulersuisut" § 38-imi "provsteqarfimmi ataatsimiititaliaq"-mit § 40-milu "ilagiit sinnersaat"-nit taarserneqassaaq.

**§ 37.** Provsteqarfimmi ataatsimiititaliamut qinersineq siulleg pissaaq peqqussutip matuma atortuulernerata kinguinngua, ataatsimiititaliallu taassuma qinigaaffia sivilisussuseqassaaq ukiumi ilagiit sinnersaannut provsteqarfirmilu ataatsimiititaliamut qinersisoqarfiusussami tullermi maajip 31-ata tungaanut.

**§ 38.** Inatsisartut peqqussutaat § 36, imm. 2-mi taaneqartoq naapertorlugu aalajangersarneqartut atortuunnassapput inatsisartut peqqussutaat una naapertorlugu aalajangersakkatigut taarserneqarnissamik imaluunniit atorunnaarsinneqarnissamik tungaanut.

*Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq 28. oktober 1993.*

Lars Emil Johansen

/

Marianne Jensen

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat

Naalakkersuisut